



Bolzano, 30.03.2021

Referenti:

Settore organici

e-mail: [organici@provincia.bz.it](mailto:organici@provincia.bz.it)

Cartella Lasis 570000

Ai Dirigenti

Istituti comprensivi e pluricomprensivi

Scuole secondarie di II grado

Convitto provinciale "Damiano Chiesa"

All'Intendenza scolastica tedesca

All'Intendenza scolastica ladina

Per interoperabilità

Alle Organizzazioni sindacali della scuola

Loro Sedi - Provincia

## SCUOLA IN LINGUA ITALIANA DELLA PROVINCIA DI BOLZANO

### DOMANDE DI TRASFERIMENTO/PASSAGGIO PER L'ANNO SCOLASTICO 2021/2022

In data 7 marzo 2019, con modifiche e integrazioni apportate in data 30.03.2021, è stato sottoscritto il contratto provinciale decentrato (CCP) riguardante la mobilità del personale docente e educativo a tempo indeterminato per gli anni scolastici relativi al triennio 2019/2020, 2020/2021, 2021/2022.

Il suddetto contratto recepisce, modifica ed integra per la scuola in lingua italiana della provincia di Bolzano, compresi i movimenti dalle scuole tedesche e ladine, le disposizioni del Contratto collettivo nazionale integrativo (CCNI) sulla mobilità sottoscritto in data 6 marzo 2019. Di seguito le istruzioni operative.

#### PRESENTAZIONE DOMANDE PERSONALE DOCENTE

#### FINO AL 13 APRILE 2021 (TERMINE PERENTORIO)

potranno essere presentate le domande di trasferimento/passaggio per la scuola primaria, secondaria di I e II grado.

TALE TERMINE VALE ANCHE PER:

- *i docenti delle scuole in lingua tedesca e delle località ladine* interessati ad indicare preferenze relative alla scuola in lingua italiana di Bolzano. Questi docenti dovranno presentare l'eventuale domanda di mobilità secondo le modalità indicate dalle rispettive Intendenze scolastiche tedesca e ladina;
- *i docenti di altra provincia* interessati ad indicare preferenze relative alla scuola in lingua italiana di Bolzano. Questi docenti dovranno presentare l'eventuale domanda di mobilità secondo le modalità indicate dall'OM n. 106/2021.

TALE TERMINE NON RIGUARDA I DOCENTI DI RELIGIONE CATTOLICA INTERESSATI A PRESENTARE DOMANDA DI MOBILITÀ INTERREGIONALE, per i quali si rimanda all'apposita sezione della presente circolare "Mobilità interregionale dei docenti di religione cattolica".



## PRESENTAZIONE DOMANDE PERSONALE EDUCATIVO

**DAL 15 APRILE AL 5 MAGGIO 2021 (TERMINE PERENTORIO)**

N.B. Per le specifiche istruzioni vedasi quanto riportato nell' OM n.106/2021.

### MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELLE DOMANDE DI TRASFERIMENTO/PASSAGGIO

#### ON LINE

**A) Ad eccezione** di quanto previsto per il **personale docente di cui al successivo punto B)** le domande di trasferimento/passaggio, **dovranno essere presentate "on line"** utilizzando l'apposita applicazione **"Istanze on line"** presente sul sito internet del Ministero dell'Istruzione:

<https://www.istruzione.it/polis/Istanzeonline.htm>

In considerazione di quanto disposto dal Decreto legge Semplificazioni (D.L. 76/2020 convertito in legge 120/2020) a partire **dal 1° marzo 2021 l'accesso ai servizi digitali delle Pubbliche amministrazioni** può avvenire esclusivamente **con credenziali SPID** (Sistema Pubblico di Identità Digitale).

In merito si specifica quanto segue:

- **chi è già iscritto a Istanze on line ed accede usualmente con username e password potrà continuare ad utilizzarle fino alla naturale scadenza e comunque non oltre il 30 settembre 2021;**

**chi non è ancora abilitato a Istanze on line, dovrà utilizzare esclusivamente credenziali digitali SPID per accedere, previa conclusione della procedura di abilitazione al servizio** (in allegato una guida sintetica).

#### SU MODULO CARTACEO

**B) Presenteranno eventuali domande di trasferimento/passaggio su modulo cartaceo:**

- 1) I DOCENTI DI RELIGIONE CATTOLICA della scuola primaria, secondaria di I e II grado, RICHIEDENTI LA MOBILITÀ SU POSTI DI RELIGIONE IN PROVINCIA.  
Le domande da inviare direttamente da parte degli interessati e corredate da copia di un documento d'identità DEVONO PERVENIRE ALLO SCRIVENTE UFFICIO ENTRO E NON OLTRE le ore 17 del 13 aprile 2021, all'indirizzo e-mail: [organici@provincia.bz.it](mailto:organici@provincia.bz.it) mediante scansione in formato PDF/A..
- 2) I DOCENTI DI RELIGIONE CATTOLICA della scuola primaria, secondaria di I e II grado RICHIEDENTI MOBILITÀ INTERREGIONALE (in merito vd. OM n.107/2021 - e l'apposita sezione "Mobilità interregionale dei docenti di religione cattolica" della presente circolare);
- 3) I DOCENTI di scuola primaria e secondaria di I e II grado che saranno INDIVIDUATI SOPRANNUMERARI DOPO IL TERMINE DEL 13 APRILE 2021 (in merito riceveranno apposita comunicazione dallo scrivente Ufficio).



## REVOCA DOMANDE DI TRASFERIMENTO/PASSAGGIO

**LE ISTANZE DI REVOCA** delle domande di trasferimento/passaggio redatte in forma cartacea utilizzando l'apposito modulo allegato **DEVONO PERVENIRE ALLO SCRIVENTE UFFICIO PER IL TRAMITE DELLA SCUOLA DI SERVIZIO ENTRO E NON OLTRE:**

**ORE 12.00 DEL 7 MAGGIO 2021**

La scuola di servizio trasmetterà la revoca per interoperabilità all'indirizzo e-mail: [organici@provincia.bz.it](mailto:organici@provincia.bz.it) mediante scansione in formato PDF/A, tratterrà l'originale agli atti e confermerà la conformità all'originale al momento dell'invio.

*Tali termini non riguardano i docenti di religione cattolica interessati a presentare domanda interregionale, per i quali si rimanda all'apposita sezione della presente circolare "Mobilità interregionale dei docenti di religione cattolica".*

*I docenti delle scuole in lingua tedesca, ladina e di altra provincia presenteranno eventuali revoche secondo le indicazioni fornite dall'Ufficio scolastico di appartenenza.*

\*\*\*\*\*

SI EVIDENZIA QUANTO SEGUE:

### **VINCOLO DI PERMANENZA IN PROVINCIA PER I DOCENTI NEO - IMMESSI IN RUOLO NELL' ANNO SCOLASTICO 2020/21**

**Limitatamente alla mobilità interprovinciale, a decorrere dalle immissioni in ruolo disposte per l'anno scolastico 2020/2021**, i docenti a qualunque titolo destinatari di nomina a tempo indeterminato in provincia di Bolzano, **possono chiedere il trasferimento ovvero ricoprire incarichi di insegnamento a tempo determinato in altro ruolo o classe di concorso in altra provincia, dopo cinque anni scolastici di effettivo servizio dalla nomina in ruolo.** Sono fatte salve le eccezioni previste a livello statale.

### **PREFERENZE E VINCOLI DI PERMANENZA NELLA SCUOLA OTTENUTA**

**Nella stessa domanda di mobilità** si potranno esprimere fino a **15 preferenze sia provinciali che interprovinciali.**

**Le preferenze possono essere del seguente tipo: scuola, comune, distretto, provincia.**

La/il docente che ha ottenuto la titolarità nelle operazioni di mobilità per l'anno scolastico 2019/2020 e 2020/2021 o che otterrà la titolarità nelle prossime operazioni di mobilità a seguito di domanda volontaria, sia territoriale che professionale su Istituzione scolastica, avendo espresso una preferenza puntuale di scuola, **non potrà presentare domanda di mobilità per il triennio successivo.**

Tale vincolo triennale non si applica ai docenti beneficiari delle precedenze di cui all'art. 13 del CCNI, nel caso in cui abbiano ottenuto la titolarità in una scuola fuori dal comune dove si applica la precedenza, né ai docenti trasferiti d'ufficio o a domanda condizionata, ancorché soddisfatti su una preferenza espressa.

Per **preferenze riguardanti la provincia di Trento** si rimanda a quanto indicato dall'Ufficio scolastico di quella provincia.



## DOCENTI SENZA SEDE / DOCENTI DOPS

I docenti **neonominati in ruolo nell'anno scolastico 2020/2021**, attualmente senza sede, compresi i neonominati su dotazione organica provinciale supplementare - "DOPS" -, **devono presentare domanda di trasferimento al fine di ottenere una sede di titolarità all'interno della provincia.**

**Anche tutti gli altri docenti ancora senza sede**, compresi i docenti DOPS, **devono presentare domanda di mobilità** al fine di ottenere una sede di titolarità.

I docenti DOPS **non** possono presentare domanda di passaggio di cattedra/ruolo all'interno della provincia. Si ricorda inoltre che, **per quanto riguarda i docenti DOPS, immessi in ruolo fino all'anno scolastico 2019/2020 nel caso esprimano sia preferenze provinciali che interprovinciali, le preferenze interprovinciali verranno trattate prima di quelle provinciali.**

Per i docenti senza sede, ivi compresi i docenti DOPS, nel caso non presentassero domanda di mobilità o non venissero soddisfatti sulle preferenze espresse si procederà al trasferimento d'ufficio su una scuola della provincia.

Nel caso comunque non sia stato possibile operare un trasferimento a domanda o d'ufficio per mancanza di disponibilità i docenti attualmente senza sede/DOPS rimarranno nel loro "status" e dovranno presentare domanda di mobilità annuale per ottenere una sede di servizio.

## POSTI DI INGLESE NELLA SCUOLA PRIMARIA

I posti per l'insegnamento della lingua inglese nella scuola primaria sono richiedibili dai docenti titolari in provincia di Bolzano esclusivamente se in possesso dei titoli previsti dall'art. 9 del CCP.

I docenti che hanno ottenuto un movimento **da fuori provincia** su tale tipologia di posto, se non ne sono già in possesso, devono conseguire **entro un anno** la corrispondente certificazione linguistica di livello almeno B2 secondo il QCER, seguendo un percorso che verrà concordato con il personale ispettivo di riferimento. In mancanza si procederà al trasferimento d'ufficio sull'organico provinciale su posto classe.

I docenti che ottengono il trasferimento o passaggio sui posti di lingua inglese della scuola primaria devono garantire la permanenza per almeno un triennio su tale tipologia di posti.

## EX PERDENTI POSTO

Per il personale trasferito d'ufficio o a domanda condizionata in quanto soprannumerario permane il diritto al rientro con precedenza nell'ex scuola/comune di titolarità nelle operazioni di trasferimento relative ad uno degli anni scolastici **dell'ottennio** successivo al provvedimento suddetto. Tale precedenza è **subordinata all'aver presentato domanda condizionata** in qualità di docente soprannumerario.

## DOCUMENTAZIONE DA ALLEGARE ALLE DOMANDE

*Le domande di mobilità, presentate in modalità "on line" o su modulo cartaceo, devono essere corredate dalla documentazione attestante il possesso dei requisiti per l'attribuzione dei punteggi previsti nelle tabelle di valutazione allegate al contratto collettivo nazionale integrativo (CCNI) sulla mobilità del personale della scuola e per l'attribuzione di eventuali precedenza come disposto dal medesimo contratto.*



In applicazione delle disposizioni dell'art. 15 della legge 12 novembre 2011, n. 183 **NON possono essere presentate alla scrivente Amministrazione certificazioni attestanti stati, qualità personali e fatti che siano sostituibili con autocertificazioni e/o dichiarazioni sostitutive di atti di notorietà.**

Alla presente circolare SI ALLEGANO I MODELLI DI AUTOCERTIFICAZIONI E/O DICHIARAZIONI SOSTITUTIVE DI ATTO DI NOTORIETÀ da utilizzare per attestare determinati requisiti e precedenzae.

In merito si ricorda che lo scrivente Ufficio verificherà d'ufficio la **veridicità delle autocertificazioni** e delle dichiarazioni sostitutive di atto di notorietà. **Le dichiarazioni mendaci sono punite a norma delle disposizioni vigenti in materia e quindi si raccomanda** la massima precisione e scrupolosità nel compilare le autocertificazioni.

I certificati medici attestanti lo stato di salute proprio o di un familiare al fine di fruire di precedenzae o maggiorazioni di punteggio sulla base di quanto disposto dall'ipotesi di CCNI non possono essere sostituiti da autocertificazione e pertanto continueranno ad essere presentati unitamente alle domande di mobilità nei casi e modi previsti dall'art. 4 dell'OM n 106/2021.

La precedenza di cui al punto VI dell'art.13 del CCNI (coniuge di militare trasferito d'autorità) dovrà essere documentata come indicato nell'art. 4 dell'OM n. 106/2021.

***Si ricorda inoltre che i docenti che presentano la DOMANDA "ON LINE" attraverso l'applicazione "Istanze on line" presente sul sito internet del MIUR, prima della compilazione del modulo domanda devono caricare e gestire gli allegati attraverso la funzione "Gestione allegati" presente nella medesima applicazione "Istanze on line".***

## MOBILITÀ INTERREGIONALE DEI DOCENTI DI RELIGIONE CATTOLICA

### PRESENTAZIONE DOMANDE SOLO IN MODALITÀ CARTACEA

**dal 31 marzo al 26 aprile 2021** (TERMINE PERENTORIO)

**I docenti delle scuole in lingua italiana della provincia di Bolzano** dovranno indirizzare la domanda alla scrivente Intendenza scolastica.

Le domande, corredate dalla relativa documentazione, dovranno essere presentate al Dirigente dell'Istituzione scolastica dove il docente presta servizio.

La scuola di servizio trasmetterà **le domande allo scrivente Ufficio entro il 26 aprile 2021** per interoperabilità all'indirizzo e-mail: [organici@provincia.bz.it](mailto:organici@provincia.bz.it) mediante scansione in formato PDF/A, tratterrà l'originale agli atti e ne confermerà la conformità all'originale al momento dell'invio.

I docenti devono essere in possesso della certificazione di idoneità rilasciata dall'Ordinario della diocesi di destinazione. In merito si specifica che i docenti titolari in altra regione interessati alla mobilità verso la provincia di Bolzano devono essere in possesso del riconoscimento di "idoneità permanente" rilasciato dall'Ordinario diocesano di questa provincia.

Le **istanze di revoca** delle domande presentate devono pervenire **allo scrivente Ufficio** per il tramite della scuola di servizio **entro il 4 giugno 2021 con le stesse modalità di trasmissione indicate sopra.**

**I docenti titolari in altre regioni** dovranno indirizzare la domanda all'Ufficio scolastico regionale della regione di titolarità e seguire le indicazioni del medesimo Ufficio scolastico.

\*\*\*\*\*



## AVVISO PER L'UTENZA

In considerazione dell'attuale stato di emergenza relativo al rischio sanitario da COVID - 19, si fa presente che eventuali **consulenze saranno effettuate esclusivamente a distanza**.

In merito si specifica pertanto quanto segue:

**richieste d'informazioni o richieste di appuntamenti telefonici sono da inviare al seguente indirizzo e-mail: [organici@provincia.bz.it](mailto:organici@provincia.bz.it)** specificando la problematica e il grado di scuola di appartenenza /interesse.

\*\*\*\*\*

**Si prega di dare massima diffusione della presente circolare al personale docente a tempo indeterminato, compreso il personale che momentaneamente non è in servizio per qualsiasi motivo.**

Il Direttore provinciale Scuole  
Vincenzo Gullotta

sottoscritto con firma digitale

### Allegati:

- Contratto collettivo nazionale integrativo (CCNI) sottoscritto in data 06.03.2019;
- Contratto provinciale decentrato (CCP) sottoscritto in data 07.03.2019;
- Contratto provinciale decentrato (CCP) sottoscritto in data 30.03.2021;
- Ordinanza Ministeriale (OM) n.106/2021;
- Ordinanza Ministeriale (OM) n. 107/2021 (docenti religione cattolica);
- Codici meccanografici delle scuole primarie, secondarie di I e II grado delle scuole in lingua italiana di Bolzano
- Modello dichiarazione dell'anzianità di servizio per gli insegnanti della scuola primaria e secondaria;
- Modello dichiarazione di servizio continuativo;
- Modello dichiarazione di fruizione della precedenza di cui all'art. 13, comma 1, punti II e V del CCNI;
- Modello dichiarazione di fruizione della precedenza di cui all'art. 33, commi 5 e 7 della legge 104/92;
- Modello dichiarazione sostitutiva delle certificazioni e di atto di notorietà;
- Modello di revoca domanda di trasferimento/passaggio